|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | E/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Комитет по экономическим, социальным и культурным правам**

Заключительные замечания по первоначальному докладу Намибии[[1]](#footnote-1)\*

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел первоначальный доклад Намибии об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/NAM/1) на своих 3-м, 4-м и 5-м заседаниях (E/C.12/2016/SR.3-5), состоявшихся 23 и 24 февраля 2016 года, и на своем 20-м заседании 4 марта 2016 года принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника, хотя он и поступил с большим опозданием, а также общего базового документа (HRI/CORE/NAM/2014) и письменных ответов на перечень вопросов (E/C.12/NAM/Q/1/Add.1). Комитет также приветствует откровенный и конструктивный диалог, который у него состоялся с делегацией государства‑участника. Кроме того, Комитет приветствует дополнительную информацию, представленную в письменном виде после проведения диалога.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует законодательные, институциональные и программные меры, принятые в целях поощрения экономических, социальных и культурных прав в государстве-участнике, включая:

а) принятие Плана действий по правам человека (2015–2019 годы);

b) введение с января 2016 года бесплатного среднего образования;

с) предоставление лицам пожилого возраста пенсий по старости;

d) выделение из государственного бюджета значительных средств на социальную сферу и введение системы составления бюджетов с учетом гендерных аспектов;

е) повышение уровня представленности женщин в выборных органах;

f) создание медицинской школы;

g) расширение программ иммунизации, которые позволили искоренить корь, столбняк среди новорожденных и полиомиелит.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Статус экономических, социальных и культурных прав

4. Комитет с озабоченностью отмечает, что некоторые экономические, социальные и культурные права не признаются в качестве основополагающих прав и свобод, защита которых гарантируется в Конституции государства‑участника. Комитет обеспокоен тем, что в результате этого их осуществление не может обеспечиваться с помощью средств, предусмотренных в статье 25 Конституции, и что они не могут обладать в рамках правовой системы государства-участника верховенством конституционной нормы и официально не относятся к мандату Омбудсмена (статья 2 (1)).

5. **Комитет рекомендует государству-участнику отнести все закрепленные в Пакте права к числу основополагающих прав и свобод, защита которых гарантируется в Конституции.**

Возможность защиты провозглашенных в Пакте прав в судебном порядке

6. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие судебной практики, предусматривающей непосредственное применение положений Пакта, хотя в соответствии с монистической системой государства-участника Пакт является частью внутреннего законодательства. Комитет также обеспокоен незнанием закрепленных в Пакте прав населением, государственными должностными лицами и представителями юридических профессий (статья 2 (1)).

7. **Комитет рекомендует государству-участнику повышать уровень информированности населения, государственных должностных лиц, сотрудников органов судебной власти и представителей юридических профессий о закрепленных в Пакте правах и возможности их защиты в судебном порядке, в том числе путем осуществления соответствующих программ подготовки. Комитет также рекомендует, чтобы предметы, посвященные правам человека, преподавались в учебных заведениях всех уровней. Комитет обращает внимание государства-участника на свои замечания общего порядка № 3 (1990 год) о природе обязательств государств-участников и № 9 (1998 год) о применении Пакта во внутреннем праве.**

Доступ к правосудию

8. Комитет озабочен тем, что в соответствии с новым протоколом о Трибунале Сообщества по вопросам развития стран юга Африки государство-участник, в котором находится штаб-квартира этого Трибунала, вместе с другими членами этого Сообщества отменило право физических и юридических лиц обращаться в этот Трибунал (статья 2 (1)).

9. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свою позицию и выступить с инициативой с целью восстановления права физических и юридических лиц обращаться в Трибунал в соответствии с новым протоколом, с тем чтобы граждане государств – членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки могли отстаивать и защищать свои права человека, включая экономические, социальные и культурные права.**

Управление Омбудсмена

10. Несмотря на деятельность, проводимую Омбудсменом, и предоставление Управлению Омбудсмена Международным координационным комитетом национальных учреждений по защите и поощрению прав человека статуса A(R), Комитет с озабоченностью отмечает, что Закон 1990 года об Омбудсмене: а) не устанавливает продолжительности срока полномочий Омбудсмена; b) возлагает на Омбудсмена обязанности и функции главным образом по проведению расследований; с) предусматривает формирование штата сотрудников Управления Омбудсмена из государственных служащих; и d) не содержит каких-либо конкретных положений в отношении источника средств для формирования бюджета Омбудсмена (статья 2 (1)).

11. **Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в Закон 1990 года об Омбудсмене с целью его приведения в полное соответствие с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), и в частности:**

**а) расширить мандат Омбудсмена: в этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 10 (1998 год) о роли национальных правозащитных учреждений в деле защиты экономических, социальных и культурных прав;**

**b) ввести ограничения в отношении продолжительности срока полномочий Омбудсмена;**

**с) предоставить Омбудсмену полномочия отбирать, нанимать и вознаграждать своих собственных сотрудников;**

**d) определить источник средств для покрытия расходов Управления.**

12. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы положение в отношении суда для расследования противоправного поведения Омбудсмена, принятое на основании поправки к Конституции в 2014 году, способствовало укреплению независимости Омбудсмена в том, что касается выполнения его мандата и функций.**

Оценка воздействия на права человека

13. Комитет отмечает публикацию в 2012 году указания № 29, в котором перечисляются виды деятельности, подлежащие экологической экспертизе, но выражает озабоченность по поводу отсутствия законодательства, предусматривающего проведение оценки воздействия на права человека в случае, в частности, таких видов деятельности, как удаление отходов, добыча полезных ископаемых шахтным и открытым способами, деятельность в области землепользования и застройки (статья 2 (1)).

14. **Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательство об априорной и апостериорной оценке видов деятельности, аналогичных перечисляемым в указании № 29 2012 года, на предмет их воздействия на право на труд, право на здоровье, право на достаточный уровень жизни и культурные права затрагиваемых лиц и групп лиц до выдачи разрешений на их осуществление.**

Права коренных народов

15. Отмечая, что государство-участник заявило о своем намерении ратифицировать Конвенцию (№ 169) Международной организации труда (МОТ) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, 1989 года, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что законодательство государства‑участника не признает общины, которые идентифицируют себя в качестве коренных народов. Комитет также обеспокоен тем, что право коренных народов на земли, которые они традиционно используют и занимают, не признается и не защищается (статьи 1 (2) и 15).

16. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять закон о признании коренных народов на основе самоидентификации и защите их прав, включая право собственности на земли, которые они традиционно занимают или используют в качестве источников средств существования, и обеспечивать получение их свободного, предварительного и осознанного согласия в процессах принятия решений, затрагивающих их права и интересы;**

**b) обеспечивать уважение принципа получения свободного, предварительного и осознанного согласия на проекты в области развития, как то строительство плотины в горах Бейнс;**

**с) осуществить рекомендации, вынесенные Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов по итогам его визита в Намибию в 2012 году (см. A/HRC/24/41/Add.1);**

**d) ускорить процесс ратификации Конвенции (№ 169) МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни.**

Общины сан

17. Комитет с озабоченностью отмечает, что общины сан по-прежнему ущемляются в своих экономических, социальных и культурных правах несмотря на Программу развития общины сан, осуществляемую с 2005 года (статья 2 (2)).

18. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по итогам повторной оценки статуса общины сан в Намибии, особенно в том, что касается разработки и осуществления комплексной стратегии, конкретной политики в отношении общин, находящихся в неблагоприятном положении, и выделения необходимых ресурсов. Комитет рекомендует проводить консультации с общинами сан и привлекать их к разработке программ и осуществлению проектов, реализуемых в их интересах. Комитет также рекомендует государству-участнику следить за последствиями принимаемых мер для осуществления общинами сан прав, закрепленных в Пакте.**

Инвалиды

19. Комитет с озабоченностью отмечает, что дети-инвалиды ущемляются в праве на доступ к образованию и что лишь немногие инвалиды имеют оплачиваемую работу, что обусловлено как отсутствием обеспечивающей соответствующие возможности политики, так и ресурсов. Комитет также обеспокоен сохранением барьеров на пути доступа инвалидов. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что инвалиды не получают соответствующих пособий, поскольку они не были проинформированы о них государством-участником (статья 2 (2)).

20. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) выделить ресурсы для осуществления Секторальной политики в области инклюзивного образования, особенно для обеспечения доступа к инклюзивному образованию за пределами городов;**

**b) осуществить специальные меры, предусмотренные в Законе о позитивных действиях (занятости) в целях поощрения трудоустройства инвалидов;**

**с) выделить необходимые ресурсы для обеспечения в законодательном порядке и на практике доступности и наличия общественных благ и услуг и приемлемого жилья для инвалидов;**

**d) обеспечить, чтобы инвалиды получали причитающиеся им пособия.**

Недискриминация

21. Комитет с озабоченностью отмечает, что Конституция государства‑участника запрещает дискриминацию лишь по ограниченному числу признаков. Комитет также обеспокоен отсутствием всеобъемлющего законодательства в целях недопущения дискриминации применительно ко всем экономическим, социальным и культурным правам, поскольку, например, позитивные действия разрешены лишь в таких областях, как занятость и выделение земель. Кроме того, Комитет озабочен все еще действующими в государстве-участнике дискриминационными положениями, например положениями, криминализирующими половые связи между совершеннолетними мужчинами по их обоюдному согласию (статья 2 (2)).

22. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) расширить перечень признаков дискриминации, запрещаемых в Конституции, с целью включения в него, помимо прочего, гражданского состояния, политических или иных мнений, ВИЧ-статуса, инвалидности, сексуальной ориентации, языка, имущественного положения и рождения;**

**b) принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, запрещающее как прямую, так и косвенную дискриминацию и обеспечивающее возможность принятия временных специальных мер в интересах жертв и предоставление им средств правовой защиты;**

**с) отменить все дискриминационные положения законодательства и в этой связи декриминализировать половые связи между однополыми лицами по их обоюдному согласию.**

23. **Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации экономических, социальных и культурных прав.**

Неравенство

24. Комитет озабочен сохраняющимся неравенством в государстве‑участнике, стране с уровнем доходов выше среднего, где, несмотря на общее снижение масштабов нищеты и осуществления подряд нескольких национальных планов в области развития, доля населения, по-прежнему живущего в условиях крайней нищеты, составляла в 2010 году 15,8%. Комитет также обеспокоен тем, что экономическая и бюджетно-налоговая политика государства-участника не привела к значительному сокращению существующих масштабов неравенства (статьи 2 (1), 2 (2) и 11).

25. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) ввести в ближайшее время, независимо от запланированного расширения систем социальной защиты, пособия в размере базового дохода для лиц, живущих в условиях крайней нищеты, взяв при этом за основу положительный опыт в области предоставления пенсий по старости, которые стали основным источником доходов для ряда домохозяйств, находящихся в неблагоприятном положении;**

**b) включить конкретные целевые показатели в отношении осуществления прав групп, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, и маргинализированных групп в перечень целевых показателей, достижение которых, наряду с общими национальными целями, будет контролироваться в рамках реализации национального плана в области развития;**

**с) проводить более распределительную по своему характеру налоговую политику и на регулярной основе оценивать ее результативность с точки зрения борьбы с неравенством.**

26. **Комитет обращает внимание государства-участника на главу IV своего замечания общего порядка № 20 (2009 год), касающуюся осуществления на национальном уровне.**

Равенство мужчин и женщин

27. Комитет с озабоченностью отмечает сохранение запрещенных согласно гражданскому праву видов дискриминационной практики, например в области наследования, несмотря на то, что в соответствии с решением государства‑участника гражданское право имеет преимущественную силу перед обычным правом.

28. **Комитет рекомендует государству-участнику повышать уровень информированности о правах женщин, защищаемых в соответствии с гражданским правом, а также о том, что некоторые виды практики, разрешаемые обычным правом, противоречат правам человека. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 16 (2005 год) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.**

Безработица

29. Комитет с озабоченностью отмечает неизменно высокий уровень безработицы, особенно среди молодежи и женщин, и наличие в государстве‑участнике, несмотря на стабильный экономический рост, крупного неформального сектора экономики (статья 6).

30. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить, чтобы осуществление права на достойный труд находилось в центре национальной политики в области занятости и промышленного развития;**

**b) уделять приоритетное внимание инвестициям в трудоемкие отрасли;**

**с) осуществить в срочном порядке реформу и диверсификацию системы профессиональной и технической подготовки;**

**d) содействовать созданию рабочих мест в формальном секторе экономики и регуляризации неформального сектора путем устранения регулятивных барьеров и оказания поддержки малым предприятиям в деле покрытия затрат, связанных с социальными и налоговыми отчислениями;**

**е) предоставлять специализированные услуги для оказания помощи и поддержки людями в деле выявления и поиска возможностей для трудоустройства;**

**f) усовершенствовать, как можно скорее, свою систему сбора данных о безработице в качестве эффективного средства борьбы с этим явлением путем проведения как можно более частных обследований рабочей силы и подготовки данных, дезагрегированных по факторам, касающимся наиболее неблагополучных и маргинализированных групп.**

31. **В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005 год) о праве на труд.**

Безработица и гибкость рынков труда

32. Комитет с озабоченностью отмечает, что гибкость рынков труда, которую предусматривает обеспечить государство-участник с целью поощрения работодателей к созданию новых рабочих мест и найму новых работников, может стать причиной нестабильной и негарантированной занятости.

33. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы поправки, которые оно планирует внести в трудовое законодательство, с тем чтобы сделать рынки труда гибкими: а) были направлены на осуществление права на труд; b) гарантировали эффективную защиты от несправедливого увольнения; с) обеспечивали защиту права на справедливые и благоприятные условия труди; и d) не допускали распространения негарантированных трудовых договоренностей.**

Минимальная заработная плата

34. Комитет с озабоченностью отмечает, что в государстве-участнике отсутствует закон о минимальной заработной плате, который бы действовал в отношении всех секторов экономики, несмотря на существование положения о минимальной заработной плате, устанавливаемой на основе коллективных договоров, в четырех отраслях (статья 7).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику принять закон об индексируемой с учетом стоимости жизни минимальной заработной плате, который бы применялся в отношении всех отраслей экономики, что обеспечит достойный уровень жизни для трудящихся и членов их семей.**

Условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены труда

36. Комитет озабочен тем, что законодательство государства-участника по вопросам безопасности и гигиены труда является устаревшим и очень редко применяется в таких секторах, как сельское хозяйство и морское судоходство (статья 7).

37. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) привести свое законодательство по вопросам безопасности и гигиены труда в соответствие с международными стандартами, особенно в таких определенных в Национальном плане в области развития приоритетных секторах, как добывающая промышленность, сельское хозяйство, обрабатывающая промышленность и туризм;**

**b) обеспечить, чтобы Управление инспекции труда располагало всеми необходимыми людскими и финансовыми ресурсами для эффективного осуществления Закона 2007 года о труде и других соответствующих законодательных актов;**

**с) обеспечивать эффективные средства правовой защиты пострадавшим трудящимся.**

38. **Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 23 (2016 год) о праве на справедливые и благоприятные условия работы.**

Право на забастовку

39. Комитет с озабоченностьюотмечает, что в Законе о труде четко не определены связанные с обеспечением жизнедеятельности населения организации, работникам которых не разрешается проводить забастовки, и что работодатели могут обращаться в Министерство труда с ходатайством классифицировать конкретный вид деятельности в качестве деятельности, связанной с обеспечением жизнедеятельности населения. Комитет также обеспокоен, что трудящимся в свободных экспортных зонах не разрешается проводить забастовки. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений об арестах и задержании преподавателей и других трудящихся, осуществивших свое право на проведение забастовок (статьи 6–8).

40. **Комитет рекомендует государству-участнику: а) эксплицитно перечислить в своем законодательстве виды деятельности, связанные с обеспечением жизнедеятельности населения; b) гарантировать право на проведение забастовок всем трудящимся, за исключением трудящихся, участвующих в обеспечении жизнедеятельности населения; с) предупреждать и наказывать за все акты репрессалий в отношении трудящихся, которые осуществляют свое право на забастовку; и d) освободить всех трудящихся, которые были несправедливо арестованы за осуществление своих трудовых прав.**

Социальное обеспечение

41. Комитет озабочен тем, что системы социального обеспечения в государстве-участнике охватывают главным образом лиц, занятых в формальном секторе экономики (статья 9).

42. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать универсальную систему социального обеспечения, которая бы полностью охватывала все слои общества, включая трудящихся, занятых неполный рабочий день, самозанятых и тех, кто работает в неформальном секторе экономики. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об определении минимального уровня социальной защиты как это предусмотрено в Рекомендации МОТ о минимальных уровнях социальной защиты, 2012 год (№ 202). Комитет обращает внимание государства‑участника на свое замечание общего порядка № 19 (2007 год) о праве на социальное обеспечение и заявление о минимальных уровнях социальной защиты, с которым он выступил в 2015 году.**

Вредная практика

43. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что, поскольку в соответствии с обычным правом в государстве-участнике заключается 80% браков, в стране распространены ранние детские браки. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник еще не провело каких-либо расследований в связи с сообщениями о применении в некоторых районах страны вредной практики, как то принуждение к началу половой жизни, в результате которой жертвы подвергаются унижению и насилию, и на которую внимание государства-участника впервые обратил Комитет по правам ребенка в 2012 году (статья 10).

44. **Комитет настоятельно призывает государство-участник предотвращать и объявить незаконными детские браки, заключаемые в соответствии с обычным правом, в том числе в законопроекте о признании браков, заключаемых в соответствии с обычным правом. Он также настоятельно призывает государство-участник расследовать все сообщения о применении вредной практики и принять меры в целях отказа от таковой, в том числе путем проведения учитывающих культурные особенности информационно-просветительских мероприятий. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательство, криминализирующее вредную практику, как то принуждение к половой жизни, и привлекать виновных к правосудию.**

Бытовое насилие

45. Комитет с озабоченностью отмечает, что большая часть населения в государстве-участнике закрывает глаза на бытовое насилие или терпимо относится к нему. Комитет также обеспокоен низкой эффективностью Закона 2003 года о борьбе с бытовым насилием, в частности в том, что касается защиты детей и жертв в сельских районах (статья 10).

46. **Комитет рекомендует государству-участнику: а) продолжать повышать уровень информированности о том, что бытовое насилие является грубым нарушением прав человека; b) контролировать и анализировать результаты реализации начатой в 2005 году кампании против гендерного насилия и других планов, направленных на изменение отношения населения к насилию; с) устранить препятствия, с которыми сталкиваются жертвы насилия, пытаясь получить защиту, предусмотренную в Законе о борьбе с бытовым насилием; и d) принять эффективные меры для привлечения виновных к судебной ответственности.**

Земельные права

47. Без ущерба для общей цели земельных реформ и подхода «заинтересованный покупатель – заинтересованный продавец» Комитет озабочен тем, что программа земельной реформы государства-участника не направлена на решение проблемы нищеты, и что по-прежнему сохраняются трудности в связи с правовым обеспечением владения и пользования, поскольку значительная часть индивидуальных и общинных земельных собственников не имеет правовых титулов. Комитет также обеспокоен тем, что многие фермеры-переселенцы не смогли восстановить свои источники средств существования и получать доходы, которые бы обеспечивали им достаточный жизненный уровень, даже когда им предоставлялась поддержка. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что Закон 2002 года о реформе общинных земель не оказал сколь-либо существенного воздействия на решение вопроса о доступе женщин к земле.

48. **Комитет рекомендует, чтобы при осуществлении резолюций, принятых Специальным комитетом Кабинета министров по земельным и смежным вопросам, государство-участник исходило из необходимости:**

**а) совершенствования процедур регистрации земель и обеспечения их приемлемости по стоимости и доступности, в том числе в сельских и отдаленных районах, а также проведения активной деятельности по регистрации общинных земель;**

**b) проведения работы с коренными народами по вопросам, касающимся предоставления правовых титулов на их традиционные земли и гарантирования их прав на эти земли в пределах, сопоставимых с защитой прав других субъектов;**

**с) увеличения ресурсов, выделяемых на приобретение земель для целей переселения;**

**d) проведения предметных консультаций с соответствующими лицами и группами лиц до и в ходе переселения;**

**е) оказания фермерам-переселенцам помощи в целях не только создания инфраструктуры, как то установка ограждений и инженерная подготовка территории, но и восстановления их источников средств существования и их выведения из нищеты, а также мониторинга положения фермеров-переселенцев;**

**f) обеспечения того, чтобы переселяемые группы, если речь идет о коренных народах, руководили процессом и участвовали в его разработке, а также получали поддержку в рамках восстановления своих общин;**

**g) обеспечения осуществления Закона о реформе общинных земель, с тем чтобы вдовы могли оставаться на общинных землях, которые были выделены их покойным супругам;**

**h) принятия Законопроекта 2010 года о земле в целях повышения эффективности защиты общинных земель;**

**i) безотлагательного решения проблемы чрезмерно высоких цен на землю, в том числе в городских районах.**

49. Комитет озабочен практикой незаконного огораживания общинных земель, в результате которой отдельные лица и общины лишаются своих средств существования на период до достижения договоренности в отношении доступа к этим землям или сноса заборов. Комитет также обеспокоен отсутствием средств правовой защиты в случаях, когда возведение таких заборов разрешается общинным земельным советом или традиционными органами власти, хотя владельцы не имеют правового титула на эти земли (статья 11).

50. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) приступить к реализации программы поддержки источников средств существования жертв незаконного огораживания земель до урегулирования споров о доступе к этим землям;**

**b) улучшить механизмы переселения с целью ускорения процесса урегулирования споров в связи с незаконным огораживанием земель;**

**с) принять меры по борьбе с коррупцией и взяточничеством в области выделения земель;**

**d) применять санкции в качестве средства предотвращения незаконного огораживания и обеспечить надлежащую компенсацию жертв.**

Право на продовольствие и развитие сельских районов

51. Комитет с озабоченностью отмечает, что многие домохозяйства живут в условиях отсутствия продовольственной безопасности. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что существующая ситуация усугубляется ввиду высокого уровня безработицы и нищеты в сельских районах, в том числе среди фермеров, несмотря на принятые меры, как то применение Агрибанком низких процентных ставок (статьи 7 и 11).

52. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать оказывать продовольственную помощь для обеспечения того, чтобы никто не страдал от голода. Он также рекомендует государству-участнику решить проблему отсутствия продовольственной безопасности посредством реформы сельского хозяйства и развития сельских районов в консультации с Национальным союзом фермеров Намибии. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) разработать программы профессиональной сельскохозяйственной подготовки в сельских районах;**

**b) расширить доступ к кредитам, в том числе путем улучшения доступности соответствующих процедур, принимая при этом во внимание уровень неформальных отношений в сельских районах, и осуществлять сбор данных о займах, предоставляемых Агрибанком;**

**с) приступить к реализации программы субсидирования сельских домохозяйств и мелких фермеров;**

**d) оказывать поддержку местным рынкам, в том числе посредством развития перерабатывающих мощностей в центрах производства свежих продуктов;**

**е) привлекать мелких фермеров к поставкам продовольствия для программы школьного питания.**

53. **В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 12 (1999 год) о праве на достаточное питание и Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности.**

Нищета

54. Комитет озабочен высоким уровнем нищеты в государстве-участнике, особенно в сельских районах и среди детей, несмотря на осуществление программ в области сокращения масштабов нищеты (статья 11).

55. **Комитет рекомендует государству-участнику решать проблемы нищеты путем принятия конкретных и адресных мер в отношении сельских районов и детей. В этой связи Комитет обращает внимание государства‑участника на свое заявление 2001 года о нищете и Пакте.**

Право на достаточное жилище

56. Комитет, несмотря на осуществление Национальной программы по обеспечению жильем широких слоев населения, выражает озабоченность по поводу острой нехватки доступного по стоимости жилья государства-участника. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу того, что четверть населения в государстве-участнике проживает в низкокачественном жилье в неформальных поселениях без каких-либо правовых гарантий владения и пользования, а также без доступа к воде, электричеству и канализации, несмотря на инвестиции, осуществленные в инженерное оборудование городских районов (статья 11).

57. **Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры с целью решения проблемы острой нехватки доступного по стоимости жилья и, в частности:**

**а) осуществить дополнительные инвестиции в инженерное оборудование и модернизацию неформальных поселений во всех случаях, когда можно обеспечить их пригодность для жилья и доступ к воде и санитарии;**

**b) ускорить процесс предоставления правовых гарантий владения и пользования тем, кто в настоящее время не имеет такой защиты, проведя с этой целью непосредственные консультации с затрагиваемыми лицами и группами лиц, включая людей, живущих в неформальных поселениях;**

**с) обеспечить, чтобы правовые титулы, предоставляемые в рамках Гибкой системы владения и пользования землей, обеспечивали соответствующие правовые гарантии;**

**d) ускорить процесс принятия поправок к законопроекту о защите потребителей в целях защиты квартиросъемщиков от неоправданно высокой арендной платы;**

**е) устранить недостатки, существующие в механизме финансирования и процедурах Программы «Строим вместе»;**

**f) проанализировать последствия существующих субсидий на жилье для осуществления права на достаточное жилище отдельными лицами и группами лиц, находящимися в наиболее неблагоприятном и маргинализированном положении.**

58. **Комитет по правам человека обращает внимание государства‑участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991 год) о праве на достаточное жилище.**

Принудительные выселения

59. Комитет с озабоченностью отмечает, что в результате принудительных выселений, произведенных государством-участником, некоторые жители неформальных поселений и квартиросъемщики с задолженностью по арендной плате стали бездомными (статья 11).

60. **Комитет рекомендует государству-участнику привести свои законодательные акты и практику, касающиеся принудительного выселения, в соответствии с международными стандартами, особенно со стандартами в отношении надлежащей правовой процедуры. Комитет также настоятельно призывает государство-участник не производить какие-либо принудительные выселения, в результате которых люди могут стать бездомными или жертвами нарушений других прав человека. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 7 (1997 год) о принудительных выселениях, а также на основные принципы и руководящие указания, касающиеся выселений и перемещений по соображениям развития.**

Права на воду и санитарные услуги

61. С удовлетворением отмечая основанную на правозащитном подходе политику государства-участника в области водоснабжения и предоставления санитарных услуг, Комитет, тем не менее, озабочен тем, что за сбор воды в сельских районах отвечают главным образом женщины и девочки, которым приходится проходить большие расстояния до пунктов водоснабжения. Комитет также обеспокоен увеличением числа лиц, которые не в состоянии оплачивать счета, а также большой долей населения, которое не имеет доступа к надлежащим санитарным услугам (статьи 11 и 12).

62. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять в сельских районах эффективные меры с целью сокращения расстояния до пунктов водоснабжения;**

**b) рассмотреть вопрос о пересмотре тарифов на воду в интересах отдельных лиц и групп лиц, находящихся в неблагоприятном и маргинализированном положении;**

**с) незамедлительно выделить ресурсы для обеспечения доступа к надлежащим услугам в области санитарии в неформальных поселениях, сельских районах и школах и повышать уровень информированности об угрозе, которую представляет для здоровья открытая дефекация;**

**d) создать независимую систему регулирования для контроля за положением дел в области водоснабжения и предоставления санитарных услуг.**

63. **Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002 год) о праве на воду и свое заявление 2010 года о праве на санитарные услуги.**

Право на здоровье

64. С удовлетворением отмечая заявление делегации о том, что никому не может быть отказано в медицинском обслуживании по причине его неспособности оплатить медицинские услуги, Комитет, тем не менее, выражает озабоченность по поводу высокого уровня материнской и детской смертности среди групп населения с низким уровнем доходов. Кроме того, он выражает обеспокоенность по поводу ограниченности возможностей медицинского обслуживания в сельских и отдаленных районах несмотря на расширение доступа к соответствующим услугам в последние годы. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу неравенства в области получения доступа к качественным медицинским услугам при том, что в частных учреждениях оказывают услуги более высокого качества (статья 12).

65. **Комитет рекомендует, чтобы в рамках осуществления Национальной политики в области здравоохранения на период 2010–2020 годов, Намибийской стратегии в области обеспечения выживания детей на период   
2014–2018 годов и других соответствующих программных мер государство‑участник:**

**а) обеспечивало, чтобы увеличение объема и использование ассигнований на улучшение доступа к системе здравоохранения способствовали сокращению разрыва в показателях состояния здоровья, например в показателях уровня детской и материнской смертности между самыми богатыми и теми, кто находится в наиболее неблагоприятном положении;**

**b) инвестировать средства в улучшение доступа к качественному медицинскому обслуживанию, включая стационарное лечение, для лиц, живущих в сельских и отдаленных районах.**

66. **Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 14 (2000 год) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья.**

Сексуальное и репродуктивное здоровье

67. Комитет отмечает достигнутый прогресс, но выражает озабоченность по поводу того, что, хотя ВИЧ/СПИД по-прежнему является основной причиной смертности среди ряда заболеваний, 15% лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, все еще не имеют доступа к антиретровирусной терапии, а 35% ВИЧ‑инфицированных беременных женщин не проходят курса лечения. Комитет также обеспокоен тем, что процедуры, предусматривающие получение письменного согласия перед стерилизацией, не препятствует стерилизации женщин, не давших такого согласия (статья 12).

68. **Комитет рекомендует, чтобы в рамках осуществления Национальной политики в области сексуального, репродуктивного и детского здоровья государство-участник: а) сосредоточило свои усилия на предоставлении услуг ВИЧ-инфицированным лицам, которые в настоящее время не имеют доступа к антиретровирусной терапии; b) предоставляло тюремным заключенным презервативы с целью сдерживания распространения ВИЧ/СПИДа; с) осуществляло, в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, меры для обеспечения четкого соблюдения требования в отношении получения свободного, предварительного и осознанного согласия на стерилизацию; и d) повышало уровень информированности медицинского персонала об этом требовании. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 22 (2016 год) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье.**

Злоупотребление алкоголем и наркотиками

69. Комитет выражает озабоченность по поводу высоких показателей потребления алкоголя и наркотиков среди детей школьного возраста (статья 12).

70. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры в целях предотвращения злоупотребления алкоголем и наркотиками среди детей и предоставления соответствующим детям доступа к лечению от алкогольной и наркотической зависимости.**

Право на образование

71. Комитет отмечает, что, хотя системой начального образования охвачено почти все население, некоторые лица, принадлежащие к определенным группам, например к коренным народам и группам населения, проживающего в сельских и отдаленных районах, по-прежнему не имеют доступа к образованию. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что учебные заведения, включая заведения системы дошкольного воспитания, не рассчитаны на прием возросшего числа учащихся. Комитет также с обеспокоенностью отмечает относительно высокие показатели выбытия из школ. Комитет далее озабочен тем, что система внесения родителями добровольных взносов может сохранить или даже усилить неравенство в области получения доступа к качественному образованию, поскольку школы, расположенные в районах, где проживают более зажиточные слои населения, смогут привлечь больший объем ресурсов (статьи 13 и 14).

72. **Комитет рекомендует продолжать уделять особое внимание и предоставлять ресурсы тем, кто не имеет возможности пользоваться своим правом на образование, включая образование в раннем детском возрасте, несмотря на тот акцент, который делает государство-участник в своей политике в области образования на развитие системы качественного образования. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику продолжать развивать программы организации школьного питания и создания школьных филиалов и передвижных школ и следить за влиянием, которое они оказывают на осуществление права на образование наиболее маргинализированных групп. Комитет также рекомендует государству-участнику устранить коренные причины прекращения учебы в школе. Кроме того, он рекомендует государству-участнику выделить ресурсы для обеспечения равного доступа к качественному образованию. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 13 (1999 год) о праве на образование.**

Культурные права

73. Комитет отмечает планы государства-участника вести преподавание на родном языке детей, но выражает сожаление по поводу отсутствия информации о других мерах, принятых в целях поощрения культурных прав групп, вносящих вклад в культурное многообразие государства-участника, особенно в свете сообщений о дискриминационном отношении к детям, представляющим определенные группы (статья 15).

74. **Комитет рекомендует государству-участнику: а) поощрять развитие культуры различных групп, составляющих его население, в том числе путем преподавания их истории и культуры в школах, b) поощрять сохранение традиционного образа жизни различных этнических и языковых групп, с) бороться с предрассудками и ликвидировать дискриминацию и d) обеспечивать не только преподавание на родном языке детей, но и учитывающие их культурные особенности учебную программу и условия обучения. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 21 (2009 год) о праве каждого человека на участие в культурной жизни.**

D. Прочие рекомендации

75. **Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.**

76. **Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.**

77. **Комитет рекомендует государству-участнику включить содержащиеся в настоящем документе рекомендации в будущий вариант Национального плана действий в области прав человека на период 2015–2019 годов, четко указав соответствующие целевые показатели, сроки и объем ресурсов.**

78. **Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги в целях поступательной разработки и применения соответствующих показателей осуществления экономических, социальных и культурных прав. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника, в частности, на концептуальные и методологические рамки для показателей в области прав человека, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (см. HRI/MC/2008/3).**

79. **Комитет предлагает государству-участнику обратиться к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с просьбой об оказании помощи в деле выполнения настоящих рекомендаций.**

80. **Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, в частности среди парламентариев, государственных должностных лиц и работников судебной системы, а также проинформировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о предпринятых шагах по их осуществлению. Он также призывает государство-участник привлечь неправительственные организации и других субъектов гражданского общества к процессу обсуждения следующего периодического доклада на национальном уровне до его представления.**

81. **Комитет просит государство-участник представить свой второй периодический доклад, подготовленный в соответствии с принятыми Комитетом в 2008 году руководящими принципами (E/C.12/2008/2), к 31 марта 2021 года.**

1. \* Приняты Комитетом на его пятьдесят седьмой сессии (22 февраля – 4 марта 2016 года). [↑](#footnote-ref-1)